



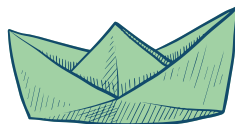
MADEINTERRANEO

tra le pagine di un nostro mare...



MADEINTERRANEO

tra le pagine di un nostro mare...





IL PROGETTO

MadeInTerraneo è un progetto che racchiude in sé molte facce, ma una sola anima: uno spettacolo teatrale fatto di racconto e musica, una favola in versi illustrata, un progetto musicale. Tutto ciò con l'obiettivo di dare voce e dignità all'importante e moderno tema delle migrazioni e dei viaggi in mare.

MadeInTerraneo nasce nel 2015 come uno studio per uno spettacolo scritto da Andrea Di Palma (attore, autore e narratore), al quale partecipa anche il musicista (chitarra acustica e ukulele) Giacomo Gatto.

Per uno spettacolo che parla di incontri, sono proprio quest'ultimi a cambiarne forma e fortuna: nel 2016, MadeInTerraneo viene stravolto e migliorato dall'incontro con Federica Ponza (scrittrice) e Francesco Cellitti (chitarra elettrica), che danno il loro apporto vitale allo spettacolo.

Federica scrive la favola in versi La Tartaruga Caretta Caretta, nodo centrale dello spettacolo, mentre Francesco collabora con Giacomo sulla parte musicale dello spettacolo. A partire dalle suggestioni ambient di Francesco, infatti, i due musicisti compongono tre nuovi brani strumentali che regalano allo spettacolo un'atmosfera unica, che ne diventa componente essenziale.

Nel 2018 MadeInTerraneo, replica dopo replica, raggiunge la sua forma definitiva. Lo spettacolo, infatti, si arricchisce di "MAMÀ", canzone composta da Giacomo e incisa con gli NCC, il suo progetto musicale, in un EP (disponibile su YouTube) e del monologo "Passi", che insieme alla fiaba sono da allora il fulcro di MadeInTerraneo.

Nel 2019, un nuovo incontro e l'inizio di un altro entusiasmante percorso: quello con Claudia Morini, illustratrice e graphic designer, che, lavorando con Federica, realizza nove tavole illustrate ispirate alla favola e che verranno esposte durante la mostra evento Leave(s). Il lavoro di Claudia è profondo e sensibile e riesce ad unire armoniosamente testo e immagini, rispettando la dolcezza dei versi di Federica.

Oggi, grazie all'incontro con la Chipiùneart Edizioni, che ha proposto alle due autrici la pubblicazione, "LA TARTARUGA CARETTA CARETTA" è finalmente una favola illustrata che prova a spiegare ai più piccoli, ma anche ai grandi, che il viaggio è spesso una necessità, una scelta ineludibile per poter scrivere un nuovo capitolo della propria vita.

E, come ci piace dire da quando abbiamo iniziato questo viaggio: si continua a navigare.

MADEINTERRANEO È PREMIO FESTIVAL DOIT 2020 (MIGLIOR SPETTACOLO, MENZIONE REGIA E DRAMMATURGIA, PREMIO GIURIA GIOVANI), PREMIO CONFRONTI CREATIVI 2018 E FINALISTA PALIO ERMO COLLE

2019



LO SPETTACOLO

MADEINTERRANEO

- **PREMIO DOIT 2020 con MENZIONE ALLA REGIA, MENZIONE ALLA DRAMMATUGIA e PREMIO GIURIA GIOVANE**
- **PREMIO CONFRONTI CREATIVI 2018**
- **FINALISTA PREMIO ERMOCOLLE 2019**

di e con **ANDREA DI PALMA**

Musiche di **GIACOMO GATTO** e **FRANCESCO CELLITTI**

Contributo Drammaturgico di **FEDERICA PONZA**

durata: 70 min.

“Ogni viaggio via mare, inizia via terra. Ogni viaggio via terra, incontra i suoi mari”.

Cosa ci rende “mediterranei”? La storia del Mediterraneo è scritta tra le sue onde che raccontano di viaggi alla ricerca di nuove terre, nuove certezze e nuova vita.

MADEINTERRANEO, attraverso le parole scritte e interpretate da Andrea Di Palma e musicate dalle chitarre di Giacomo Gatto e Francesco Cellitti, è un viaggio tra le correnti del nostro mare, tra le storie di uomini che per necessità, semplice voglia o curiosità quel mare lo hanno dovuto attraversare, affrontare e vivere. Scrivendone la storia, allargandone i confini: dal mito di Palinuro a quello di Enea, passando per le musiche dal sapore lontano e per il saluto di una tartarughina pronta a cominciare il suo di viaggio, grazie ad una struggente e intensa favola moderna scritta da Federica Ponza. Parole e musica si integrano, si danno man forte, si contrastano, alla ricerca di una storia che fugga da ogni forma di pietismo.

Migrare è un fatto che appartiene alla natura: chiunque abbia avuto la necessità, la voglia o la curiosità di cambiare ha dovuto fare i conti col Mediterraneo per poter e dover cercare qualcosa di nuovo, migliore, diverso, non solo all’arrivo, ma nel viaggio stesso.

MadeInTerraneo è il racconto di un’umanità che a volte si incontra e a volte si perde proprio in quel mare profondamente mutevole, una volta culla della civiltà, in cui si mescolano vissuti e prospettive.

MadeInTerraneo è stato selezionato da Festival DOIT 2020, Festival CONFRONTICREATIVI 2018, PALIO ERMOCOLLE 2019, TERREINAZIONE 2016, TEATRO STUDIO UNO 2016, PICCOLO TEATRO CTS CASERTA 2016, AP-ACCADEMIA POPOLARE ANTIMAFIA 2018, TEATRO COMUNALE DI VEROLI 2018, FESTIVAL LETTERALMONTE 2019.

Fino ad oggi, MadeInTerraneo è a quota 20 repliche. Oltre allo spettacolo, verrà allestita nel foyer del teatro o negli spazi adiacenti al palco/sala la mostra espositiva delle illustrazioni della favola in versi “LA TARTARUGA CARETTA CARETTA”.

LA TARTARUGA CARETTA CARETTA



"LA TARTARUGA CARETTA CARETTA" di FEDERICA PONZA nasce come parte integrante del progetto teatrale MADEINTERRANEO, Federica Ponza scrive questa struggente favola in versi che narra dell'incontro sulla spiaggia di Lampedusa di una tartarughina appena nata con una donna appena sbarcata, dopo un faticoso e tremendo viaggio dall'Africa. L'incontro di una vita che nasce e di un'esistenza in cerca di una nuova possibilità, due solitudini che al mare si donano e al mare chiedono qualcosa.

Tutto in una notte, su quella Spiaggia dei Conigli, avamposto dell'Europa.

Da subito nasce nell'autrice la volontà di trasformare la storia in un libro illustrato. È grazie all'incontro con CLAUDIA MORINI, illustratrice, che ciò diventa possibile: Federica e Claudia lavorano, insieme, per mesi per poter trasferire in immagini e colori tutte le sensazioni del testo.

Il risultato è una serie di dieci illustrazioni, ad opera di Claudia Morini che, rispettando la dolcezza dei versi di Federica Ponza, ne fa un lavoro profondo e sensibile di unione di testo e immagine.

"LA TARTARUGA CARETTA CARETTA" è, finalmente, una favola illustrata pubblicata da Chipiùneart Edizioni (in uscita nel 2021) che prova a spiegare ai più piccoli, ma anche ai grandi, che il viaggio è spesso una necessità, una scelta ineludibile per poter scrivere un nuovo capitolo della propria vita.



All'interno dello progetto MadeinTerraneo, nasce la canzone MAMA', scritta e composta da Giacomo Gatto, che registrerà, poi, nel 2019 il pezzo con il suo gruppo NCC (disponibile su youtube al seguente link).

La canzone, oggi all'interno dello spettacolo MadeInTerraneo, nasce dall'esigenza di tradurre in musica non solo il nostro punto di vista, ma anche la storia dei viaggi per mare dalla prospettiva di chi parte. Nel 2018, il cast comincia una serie di interviste e di incontri con ragazzi rifugiati ospiti delle strutture di accoglienza della Città di Anagni (FR): ai ragazzi è stato chiesto di cantare e spiegarci alcune canzoni tipiche delle loro tradizioni.

E proprio da una delle loro canzoni è nata l'idea del pezzo: dopo aver ascoltato una sorta di lamento funebre di un figlio per la propria madre, abbiamo tradotto il testo.

Da lì, nasce "Mamà", reinventando e interpretando in maniera del tutto personale questo materiale in una chiave nuova: l'ultimo saluto di un figlio in viaggio per la propria madre lontana, dall'altra parte del mare.

MAMA'





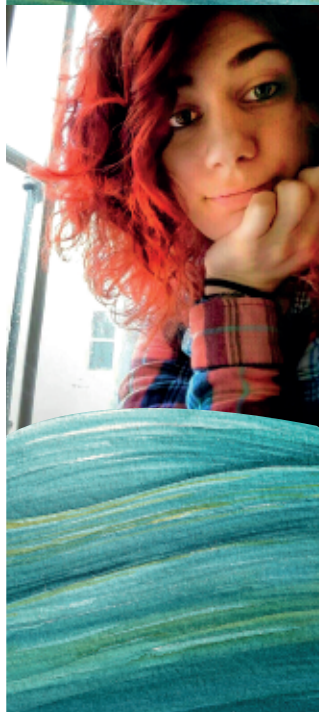
ANDREA DI PALMA

Attore e autore.

Da anni porta avanti la sua ricerca nella narrazione orale e nella drammaturgia attoriale. Nella sua formazione, ha lavorato con Davide Enia, Julia Varley, Francesco Niccolini, Tage Larsen, Alberto Martinez Guinaldo, Debora Hunt, Silvia Giambrone, Amedeo di Sora; nel 2013, è fondamentale il periodo passato all'Odin Teatret nel progetto ATLANTIS-CROSSING IV.

Ha scritto, diretto e interpretato gli spettacoli: "MADEINTERRANEO" (*PREMIO DOIT 2020-PREMIO CONFONTICREATIVI 2018-FINALISTA ERMOCOLLE 2019); "PAROLE CHE CAMBIANO IL MONDO"; (Festival del Teatro

Medievale e Rinascimentale di Anagni); ha diretto come regista lo spettacolo "DI MADRE IN FIGLIA" (PREMIO ROSTAGNO 2020) con Patrizia Ciabatta, tratto dal racconto omonimo di Federica Ponza finalista al concorso internazionale "A Sea of Words". Ha collaborato in più occasioni con l'attore e scrittore Davide Enia: al Teatro Valle per il Lab "Il senso di una detonazione"; nella performance di arte contemporanea di Silvia Giambrone "NOBODY'S ROOM"; come attore ne "L'OCA DEL CAIRO" di W. A. Mozart, opera lirica prodotta dalla Fondazione Teatro Massimo di Palermo; affianca lo stesso Enia come co-conduttore in laboratori sulla drammaturgia dell'attore (Città del Teatro/Cascina; Fondazione Teatro Verdi Pisa).



FEDERICA PONZA

Scrittrice e autrice, dottoressa in Organizzazione e Marketing per la Comunicazione d'Impresa (2016).

Da quando ha memoria tiene una penna in mano: si sente una scrittrice, perché è l'unica parola in grado di definire la sua essenza più profonda. Nel 2016, mentre viveva a Londra, scrive il racconto Di Madre in Figlia, tra i 15 finalisti del concorso letterario A Sea of Words 2016, che le ha permesso di essere invitata a Barcellona per la cerimonia di premiazione dove ha frequentato un workshop con esperti internazionali del settore. Il racconto è stato pubblicato in un ebook, sia in lingua originale che in inglese; del racconto ha curato l'adattamento teatrale, andato in scena nel 2019 con la regia di Andrea Di Palma e PREMIO ROSTAGNO 2020. Sempre nel 2016 ha scritto la fiaba in versi La Tartaruga Caretta Caretta, parte integrante dello spettacolo MadelnTerraneo (*PREMIO DOIT 2020 - PREMIO CONFRONTI CREATIVI 2018), monologo scritto ed interpretato da Andrea Di Palma che tratta delle migrazioni moderne, attraverso una linea immaginaria che ripercorre le rotte di oggi e di ieri. Lo spettacolo è andato in scena in diversi teatri e festival (Anagni, Roma, Caserta, Veroli).

La Tartaruga Caretta Caretta è diventata nel 2021 un libro illustrato pubblicato da Chiopiùneart Edizioni, grazie alla collaborazione con l'illustratrice Claudia Morini: insieme hanno organizzato la mostra/esposizione LEAVE(S) in cui hanno presentato al pubblico le illustrazioni di questa favola in versi.

Ha collaborato alla revisione drammaturgica del monologo Parole che cambiano il mondo, spettacolo prodotto dalla XXIV Edizione del Festival del Teatro Medievale e Rinascimentale di Anagni.

Nel 2019 ha continuato il suo lavoro drammaturgico, scrivendo due testi teatrali: AL DI LA' DEL FIUME WESER, fiabesco e filosofico testo per una performance itinerante che parla di un ipotetico seguito della favola "I musicanti di Brema"; LEAVE(S) – DI INCONTRI E DI VIAGGI, che narra di una silenziosa donna in viaggio, trasportata dal vento come una foglia e descritta solamente dagli occhi di chi la osserva.



GIACOMO GATTO

Musicista (chitarra acustica, elettrica, ukulele).

Nato a Frosinone il 27/04/1998. Studia chitarra privatamente presso il M° Enzo Salvi per 8 anni. Attualmente fa parte del gruppo NCC, da lui fondato, con cui ha registrato il brano "MAMA" presso il Dark Side Recording Studio di Colleferro; sempre con lo stesso studio ha registrato il brano "Vedi, disponibile (come anche MAMA)" su YouTube.

A luglio 2019, gli NCC sono arrivati in finale a Roma all'Anticonfest di Movimento Musica.

Nel 2020 uscirà il primo EP della sua band NCC, che conterrà i due brani già citati, più i nuovi che attualmente stanno registrando presso Red Lamp Studio.

Dal 2015 collabora con l'attore e autore Andrea Di Palma suonando nei suoi spettacoli MADEINTERRANEO (*PREMIO CONFRONTI CREATIVI 2018/ Finalista PALIO ERMOCOLLE 2019) e PAROLE CHE CAMBIANO IL MONDO (prodotto dal Festival del Teatro Medievale e Rinascimentale), per i quali ha scritto, insieme a Francesco Cellitti, le musiche originali.

Proprio per MADEINTERRANEO ha scritto la già citata canzone "MAMA".

Le musiche di MADEINTERRANEO sono disponibili sulla piattaforma SOUNDCLOUD.

Ha prestato voce e chitarra in un teaser trailer della web serie indipendente "MIRIAM", disponibile su Youtube dal 24 febbraio 2019.



FRANCESCO CELLITTI

Musicista (chitarra elettrica, effettistica).

Nato ad Anagni il 28/04/1988 e cresciuto tra le musicassette dei Queen, dei Beatles e di Battisti, ascoltate in macchina.

Incontra la chitarra nel 2003, prendendo lezioni private dal M° Enzo Salvi e suonando nel frattempo in vari gruppi. Presto abbandona le lezioni per continuare da autodidatta e dedicandosi sempre più alla creazione dei suoni.

È appassionato da sempre del mondo dell'effettistica, passione che lo porta ad attraversare generi diversi fino ad arrivare al suo vero amore: la musica ambient. Ispirato dai gruppi ambient del nuovo millennio, comincia a comporre i suoi pezzi.

Dal 2016, collabora con l'attore e autore Andrea Di Palma suonando nei suoi spettacoli MADEINTERRANEO (*PREMIO CONFRONTI CREATIVI 2018/ Finalista PALIO ERMOCOLLE 2019) e PAROLE CHE CAMBIANO IL MONDO (prodotto dal Festival del Teatro Medievale e Rinascimentale), per i quali ha scritto, insieme a Giacomo Gatto, le musiche originali: "Orfeo ed Euridice" e "Palinuro" sono solo alcuni dei suoi pezzi.

Insieme agli NCC, in qualità di ospite, ha registrato il brano "MAMA" presso il Dark Side Recording Studio di Colleferro.



CLAUDIA MORINI

Graphic Designer, illustratrice, scenografa.

Da sempre attratta dall'arte in tutte le sue forme, ha iniziato la sua formazione artistica nel 2001 presso l'Istituto Statale d'Arte di Anagni per poi diplomarsi presso l'Accademia di Belle Arti di Roma nel corso di Scenografia. Ha lavorato nell'ambiente cinematografico e teatrale con varie esperienze avute presso gli studi di Cinecittà e teatri come Teatro Argentina e Teatro dell'Opera di Roma. Si avvicina al mondo della grafica nel 2012, cominciando con le prime esperienze nel settore tipografico per approdare attualmente in quello della grafica pubblicitaria come graphic designer.

Ciò che l'appaga è l'illustrazione, che segna il suo ritorno al disegno a mano libera: la riscoperta della matita e della carta le hanno aperto uno sguardo nuovo sul mondo dell'illustrazione. La tecnica che predilige è l'acquerello: ama la particolarità "ribelle" di questa tecnica, tanto complessa quanto bella nel risultato.

Ha illustrato, nel 2019, la favola in versi *La Tartaruga Caretta Caretta* di Federica Ponza, all'interno del progetto *MadeInTerraneo*: dopo averle presentate all'interno della mostra/esposizione *LEAVE(S)*, la favola illustrata diverrà un libro illustrato, pubblicato da Chipiùneart Edizioni nel 2021.

Come illustratrice è immersa in una continua ricerca artistica e le ore più belle delle sue giornate sono quelle passate con suo figlio e con il suo foglio.

Esperienze come ILLUSTRATRICE:

Gennaio 2016: Caffè Letterario di Roma - Concorso "Premio Art" con esposizione di due opere.

| Agosto 2014: Realizzazione grafica del catalogo biografico dell'artista Roberta Filippi "Canti della luce segreta".

| Novembre 2014: Realizzazione grafica del materiale pubblicitario per l'evento-mostra d'arte "Donna e multiculturalità nell'Europa di oggi" - Complesso di S. Andrea al Quirinale - Teatro dei Dioscuri | Giugno 2012: Realizzazione delle illustrazioni per il libro di Fabio Ruspi "La saga di Mastif" - Editore KIMERIK | Dicembre 2011: Realizzazione delle illustrazioni per il libro di Fabio Ruspi "Giochi di parole" - Editore IL MIO LIBRO | Da Giugno 2010 a Giugno 2011: Creazione del cortometraggio di animazione in 3D - "Un taglio diverso" per il progetto "Trickle project" presso Spark Digital Entertainment srl.

Esperienze come SCENOGRABA:

Marzo - Aprile 2011: Aiuto scenografa per lo spettacolo "Cantica II - "Purgatorio" e "Paradiso" di Emiliano Pellisari

| Dicembre 2010: Allestimento per l'evento "Il natale dei 100 alberi d'autore" presso Villa Farnesina Accademia Nazionale dei Lincei | Gennaio 2009 - Marzo 2009 Tirocinante - Assistente scenografo sul set di "DISTRETTO DI POLIZIA 9" TAODUE s.r.l. - Cinecittà Teatro 11 | Maggio 2008: Pittura su fondale per lo spettacolo "Amor e Excelsior" Accademia Nazionale di danza di Roma | Giugno 2008: Assistente scenografa per l'allestimento delle scene per la "Traviata" - Teatro Argentina, regista Painvain Barbara | Giugno 2007: Realizzazione delle scenografie per lo spettacolo "Capriccio all'Italiana e schiaccianoci" Accademia Nazionale di Danza di Roma.

Contatti:

Responsabile progetto:

Andrea Di Palma

Piazza Innocenzo III, snc

Anagni (FR) 03012

Cell. 3336150521

dipalma.adp@gmail.com

www.andreadipalma.org

www.facebook.com/andreadipalma.official

